

新派粵港菜



谭桂元 陈洪波 编 著

NEW-STYLE
Cantonese
& Hong Kong Food

广东省出版集团
广东经济出版社

新派

粵港菜

NEW ST

New-style Cantonese & Hong Kong food

New-style Xian & Hong Kong Food

NEW-STYLE

Cantonese &

Hong Kong Food

策 划: 汗牛文化

责任编辑: 谭 莉

摄影: 张 宇

封面设计: 吴展新

版式设计: 陈 健

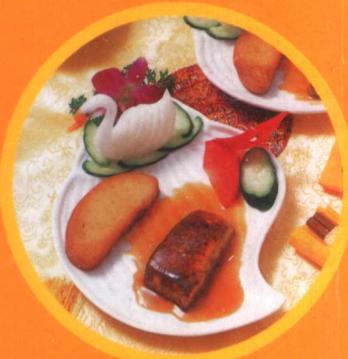


ISBN 7-80677-799-7

9 787806 777992 >

ISBN 7-80677-799-7/T

定 价: 98.00 元



新派

NEW STYLE
New-style Cantonese & Hong Kong food
New-style Cantonese & Hong Kong food

愿此书能给您带来无限创意和灵感！

粵港菜

谭桂元 陈洪波 编 著

NEW-STYLE
Cantonese
& Hong Kong
Food



广东省出版集团
广东经济出版社

图书在版编目(CIP)数据

新派粤港菜 / 谭桂元, 陈洪波编著. —广州: 广东经济出版社,
2004. 8
ISBN 7-80677-799-7

I . 新… II . ①谭…②陈… III . ①菜谱—广东省②菜谱—香港
IV . TS972. 182. 65

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第077745号

出版	广东经济出版社(广州市环市东路水荫路11号5楼)
发行	广东新华发行集团
经销	广州丰彩彩印有限公司
印刷	(广州市广源西路岗头大街9号丰彩大厦)
开本	889毫米×1194毫米 1/16
印张	12
版次	2004年8月第1版
印次	2004年8月第1次
印数	1~5000册
书号	ISBN 7-80677-799-7/TS·61
定价	98.00元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与承印厂联系调换。

发行部地址: 广州市合群一马路111号省图批107号

电话: (020) 83780718 83790316 邮政编码: 510100

邮购地址: 广州市东湖西路邮局29号信箱 邮政编码: 510100
(广东经世图书发行中心)

图书网站: <http://www.gebook.com>

• 版权所有 翻版必究 •



• 谭桂元 •

香港人，于1973年起开始从事餐饮业，历任点心、中厨等部门多项职务，入厨经验丰富，在饮食界享有盛名。1984年被聘请到广州新光花园酒家任饮食部行政总监。

1994年至1998任香港酒家集团出品部总监。

1998年至2000年任广州保时威酒家总经理。

2000年到2002年任深圳唐宫食府行政总厨。

2002年至今任广州东山宾馆行政总厨。

擅长酒店策划管理及鲍、参、翅、燕制作，多年来培养了大量在全国各大酒店任职的骨干厨师，为粤港菜发展作出了杰出的贡献。



• 陈洪波 •

1993年在上海开始投身烹饪事业，1996年到广州开始主攻粤菜，前后在东江饮食集团、南岗兄弟海鲜酒楼、陶陶居酒家、华侨酒店、金满城酒家等食肆工作，历任中厨部副主管、主管，现供职于东山宾馆。

曾先后师从于邓耀荣、陈卓贤、刘志强、谭桂元等烹饪名师，多次参加广州军区和全国烹饪雕刻大赛并获殊荣。在工作中喜欢在传统粤菜的基础上，吸取国内各菜系及世界各国美食之精髓，灵活应用，锐意创新。

现为中国烹饪协会会员，北京食品雕刻专业委员会理事。

前言



我国地大物博，资源丰富，长期以来，中国菜的烹调，因各地的气候、地理、物产以及历史和饮食习俗的不同，而形成了八大流派之格局。粤菜在漫长的发展进程中，博采众长，吸收其他菜系的精华，融会贯通，形成具有独特风味的菜系，名扬海内外，“食在广州”是中外人士对粤菜最好的评价。

改革开放二十多年来，作为粤菜大本营的广州，餐饮市场更是得到了前所未有的发展。上世纪八十年代初，中国大酒店、白天鹅宾馆、新光花园酒家等一批高级酒店、食肆相继在广州诞生。耐人寻味的是，其中餐厨房的出品，无一例外都聘请港厨主理。港厨的入穗，带来了一股清新的港式粤菜风，无论在口味、选材方面，还是在出品的水准、品种的多样化上，都不同凡响，给人留下了很深的印象。一时间，“港厨主理”成了高档食肆招徕食客的名片，而港式粤菜也似燎原之星火，迅速向全国蔓延。为什么在粤菜的发源地广州，本土粤菜反而不敌港式粤菜呢？究其原因，当时广州经济处在一个突飞猛进，迅速繁荣的阶段，人们的荷包日渐鼓胀，日常应酬增多，在饮食方面大家需要尝鲜追奇，要求有舒适豪华的环境，追求高档次的周全服务，港式粤菜顺应了这股潮流，够鲜、够精、够档次。可以说，港式粤菜之所以在广州兴起，外因全在于当时经济繁荣，世人追求奢华的风气。而粤菜在香港传播的过程中，能配合形势的发展，不断按照顾客的口味和要求进行改造，既能深入发掘优良传统和特色，精益求精，又能取中外名菜之特长，改造更新，为己所用，这个自觉提升水准的运动，即是港式粤菜超越本土粤菜的内因。

进入九十年代，一大批深受港式粤菜影响的青年厨师成长起来，而一些早年被挖到香港的广东厨师也纷纷回流，他们将港式烹饪的经验加以“反刍”，开始了大胆的改良和

创新，推出了不少新菜式。在此时，本土粤菜和港式粤菜的分界线已十分模糊，我们将这种在本土粤菜和港式粤菜的基础上演变过来的前卫菜式，统称为“新派粤港菜”。九十年代广州的新荔枝湾酒家率先做出了新派粤港菜的尝试，被誉为“粤菜传奇新派演绎”，赢得了空前的成功，在羊城掀起一股新派粤港菜热潮，仿效继起者与日俱增。经过近十年的发展和积累，新派粤港菜风靡省港。作为饮食时尚，新





派粤港菜不光在广东受到追捧，它还走出了岭南，大有席卷全国之势。近至东南沿海的富庶之地，远及西北地带的中小城市，无处不见它的踪影，其风头之强劲，成为烹饪界的一个奇观，实乃令国内其他菜系望尘莫及。

新派粤港菜脱胎于传统的粤菜，在本土粤菜和港式粤菜相融合的过程中，进行了大刀阔斧的革新，致力于对色、香、味、形的再创造，其特点主要表现为：一是大量使用新兴食品原料，如美国的牛仔骨、日本的神户牛柳、冰岛的北极贝、越南的银丝网皮等等，粤厨将其引进后，结合自己的烹饪方法，运用起来得心应手。其次是巧用中外多种调味汁酱，中国素有“民以食为天，食以味为先”的说法，粤厨在调味的使用上，充分体现出敢为人先的气魄，如南洋汁、葡汁、奇味酱、鱼子酱、冬阴功酱等等，都是粤厨最先引进或创制出来，然后再向全国推广的。三是挖掘粗杂原料，像野菜、昆虫等，都在大厨精心烹饪下登上大雅之堂，成为意想不到的美味佳肴。正是这些不断涌现的新生代菜式，为人们带来了无尽的口福，给“食在广州”注入了更深刻而丰富的内涵。

步入新世纪，创新已成饮食潮流，对于一个酒家来说，不创新就会走下坡路，对于一个大厨来说，不创新就会落伍，创新已成了业界的一个得力筹码。竞争的激烈，给厨师们提供了展现个性和发挥才能的平台，为新派粤港菜发展起到了推波助澜的作用。今天新派粤港菜的繁荣局面就如同广州的市花——木棉一样，在春风中红艳艳地绽放着，分外夺目、灿烂！但能反映新派粤港菜真实面貌的书籍出版工作却相对滞后，能通过自己之手将新派粤港菜整理出版，实在是一件艰辛而有意义的事，如果本书能给读者在工作实践中带来借鉴和启迪，那么我们所有的付出都是有价值的。

知识无边，学海无涯，由于时间仓促，加之经验所限，本书未尽完美，谬误之处在所难免，在此也期盼同行朋友不吝指正！

陈洪波

2004年6月于广州

目 录



- | | | | |
|----|----------|----|---------|
| 10 | 金光耀珊瑚 | 58 | 田园一品葵 |
| 12 | 珠海丹心 | 60 | 玉环海味皇 |
| 14 | 椰皇酥皮雪蛤 | 62 | 椰奶淡咖喱鱼头 |
| 16 | 法式焗龙虾仔 | 64 | 谭氏极品鲍 |
| 18 | 海马鹧鸪功夫汤 | 66 | 岭南煎鹅肝 |
| 20 | 金粟鱼翅狮子头 | 68 | 翠玉凤凰盏 |
| 22 | 乌龙吐玉珠 | 70 | 琵琶银鱼盏 |
| 24 | 葡式焗响螺 | 72 | 芥辣鱿鱼筒 |
| • | | • | |
| 26 | 三色蒸豆腐 | 74 | 芬芳炒桂花 |
| 28 | 马来西贝 | 76 | 金瑶干煸四季豆 |
| 30 | 泰式海皇翅 | 78 | 和味鹿肉松 |
| 32 | 米汤鲜淮山煮龙虾 | 80 | 百花鱼肚 |
| 34 | 七彩官燕 | 82 | 金秋小炒皇 |
| 36 | 锅烧石斑鱼 | 84 | 云腿虾丸扒津胆 |
| 38 | 美味赛鲍鱼 | 86 | 灌汤狮子球 |
| 40 | 红梅燕窝石榴翅 | 88 | 鲍皇明珠鳄鱼掌 |
| • | | | |
| 42 | 晶莹鹿筋球 | | |
| 44 | 乳燕闹竹林 | | |
| 46 | 果仁炒海中宝 | | |
| 48 | 牡丹鸡包翅 | | |
| 50 | 鱼子酱煎鹿柳 | | |
| 52 | 干邑西柚焗雀舌 | | |
| 54 | 飘香芙蓉燕 | | |
| 56 | 香槟焗鸽脯 | | |



CONTENTS

- | | |
|--------------|--------------|
| 90 冰镇黄鳝 | 142 绿咖喱炒蟹 |
| 92 冬虫草炖花胶鲍鱼 | 144 香蕉蜂巢玉带 |
| 94 堂做香煎蚝 | 146 白汁芝士焗生蚝 |
| 96 柚皮扣鹅掌 | 148 巧手农家鸡 |
| 98 红酒烩圆蹄 | 150 泰式九转大肠 |
| 100 过桥鸡汤东星斑 | 152 鸡丝棉花肚 |
| 102 荔浦绿茶虾 | 154 百鸟归巢 |
| 104 绿影刺参扎 | 156 蜜椒蝴蝶骨 |
| 106 果仁脆皮豆腐 | 158 脆皮香蕉鱼卷 |
| 108 玫瑰蜜汁鳝球 | ● |
| ● | 160 翠玉黄金虾 |
| 110 热沙津鲜果虾球 | 162 香茅银鳕鱼 |
| 112 珍宝东瀛豆腐 | 164 白雪披金袍 |
| 114 金装鲍鱼盏 | 166 石头烧汁墨鱼仔 |
| 116 太极蔬菜羹 | 168 锡纸海皇豆腐 |
| 118 鸽吞燕 | 170 XO酱碧绿鸭舌 |
| 120 金榜题名 | 172 梅酱烩鸡中翼 |
| 122 香炸宝蔬 | 174 金龙赏花 |
| 124 天香炒百合 | ● |
| ● | 176 金汤火龙翅 |
| 126 香酥富贵虾 | 178 奇味神户牛仔粒 |
| 128 蕉香虾锤 | 180 竹筒烧酿鲮鱼 |
| 130 妙酱汁酿烧虎爪菇 | 182 锦绣玲珑珠 |
| 132 日式青鱼双拼 | 184 鲜果三文鱼银丝卷 |
| 134 大和茄子卷 | 186 金瓜扣百合 |
| 136 葡汁龙凤卷 | 188 芙蓉鲜鲍 |
| 138 一品玉鸳鸯 | 190 虎爪炖官燕 |
| 140 布袋罗汉斋 | |





金光耀珊瑚

JING GUANG YAO SHAN HU



制法

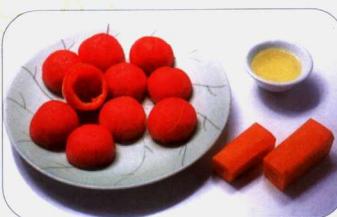
1. 番茄在蒂部切一刀，然后挖去里面的果浆，放入开水焯一下，剥皮，原只煨熟。

2. 红萝卜蒸至软熟，用筷子刮成茸。取鸡蛋白，打散调味，用慢火炒成雪花状。

3. 将炒好的蛋白装入原只番茄中，撒上红萝卜茸，装碟。用同样的方法酿一只橙放在盘子中间。

材料

鸡蛋6只，番茄8只，
红萝卜适量。



分析

时下，素食主义渐成气候，此菜用红萝卜茸仿蟹黄（蟹黄在粤菜中又称珊瑚），创意独特。用原只番茄来装蛋白，则体现了近年流行的“位制菜”的高贵。



珠海丹心

ZHU HAI DAN XIN



材 料

发好辽参2条，墨鱼胶300克，鸡蛋5个，蟹子少许。

制 法

1. 将辽参从腹部剪一刀，取出内脏，清洗干净，用布抹干水分，在辽参里面撒上少许生粉，酿入墨鱼胶，入笼蒸熟。
2. 鸡蛋取蛋清，加入水、盐、味精调匀，倒入碟子里，入笼用慢火蒸至仅熟取出。
3. 将蒸好的辽参切成厚片，摆于蒸蛋白上面，另起锅，以上汤调味做成玻璃芡，淋于辽参上，撒上少许煨熟的蟹子即可。



分 析

新派粤港菜的特点之一是“突破框架，大胆尝试”。本菜以酿辽参和蒸蛋白巧妙组合，细心雕饰，体现了“食”与“艺”的精髓。由于广东话“参”和“心”同音，故此菜取名“珠海丹心”形象而富有诗意。



椰皇酥皮雪蛤

YE HUANG SU PI XUE HA



制法

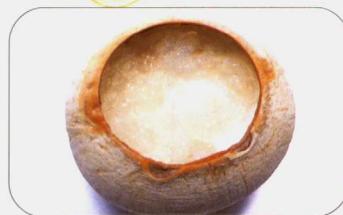
1. 椰子开盖，倒出椰子水。鸡蛋取蛋清加入椰子水调匀，再装回椰子中蒸至八成熟。

2. 雪蛤用姜汁酒煨过，放入椰盅里蒸好的蛋白上，用酥皮封好椰子口，修齐边角。

3. 将封好酥皮的椰子入焗炉，焗约15分钟即可。

材料

椰子3个，发好雪蛤150克，鸡蛋6只，酥皮3张。



分析

自从数年前“酥皮”被引入到粤菜中以来，酥皮菜式迅速得到了食家的追捧，酥皮焗鲜奶、酥皮虾、酥皮翅皇等都是十分走俏的菜式。“椰皇酥皮雪蛤”把椰子的清香和酥皮的牛油味融合在一起，滑而不腻，香甜无比。



法式焗龙虾仔

FA XHI JU LONG XIA ZI



材 料

龙虾仔3只，鹅肝75克，白灵菇、洋葱、西芹共250克，牛油、芝士适量。

制 法

1. 把龙虾从头部到尾部直开一刀，取出龙虾肉。鹅肝入锅煎香。
2. 龙虾肉、鹅肝、白灵菇、洋葱、西芹切粒。用牛油起锅，将原料烩熟，调好味。
3. 把烩过的原料酿入龙虾壳，洒上芝士粉，放入焗炉中，调至200℃，焗15分钟至金黄色即成。



分 析

龙虾仔传统的吃法多以上汤焗、蒜茸蒸为主。此菜用法国三宝之一的鹅肝和龙虾搭配，鹅肝的肥美嫩滑，配合龙虾的甘香鲜甜，味道相得益彰，妙不可言。